

2013年3月15日

討論文件

## 立法會交通事務委員會

### 3277LP 號工程計劃-油麻地警署重置工程 中九龍幹線前置工程項目

#### 目的

本文件就中九龍幹線的前置工程-油麻地警署重置工程的撥款建議，諮詢議員的意見，並匯報中九龍幹線主體工程項目的最新進展。

#### 背景

##### 中九龍幹線

2. 擬建的中九龍幹線將提供一條快速替代道路，讓車輛可繞過現時九龍中部擠塞的路段，大大節省行車時間。周邊地區包括黃大仙、何文田及九龍城等將可因交通情況改善而受惠。

3. 擬建的中九龍幹線全長約 4.7 公里，採用雙程三線分隔車道設計，連接西九龍公路的油麻地交匯處與東九龍的啟德發展區和九龍灣道路網。幹線主要由隧道組成(總平面圖載於附件 1)，隧道長約 3.9 公里，主要在深入地底的岩層建造，不會影響隧道沿線樓宇的地基，亦不涉及任何私人物業的清拆或住戶的搬遷，並能保留油麻地警署的歷史建築。但需在九龍灣進行臨時填海，

以建造幹線於海底的隧道路段。

### **中九龍幹線工程項目進度**

4. 路政署於 2007 年 4 月就 582TH 號工程計劃—“中九龍幹線—顧問設計費及地盤勘測工作”獲得立法會財務委員會批出撥款後，已開展中九龍幹線的勘測及初步設計工作，並完成了第一期公眾參與活動<sup>1</sup>，獲得公眾普遍支持興建幹線，路政署亦分別於 2008 年 5 月及 2009 年 2 月向立法會交通事務委員會匯報項目的進展，並就事務委員會在 2009 年 2 月會議上提出的意見及關注，在項目的詳細設計階段中已考慮如何實施相應的措施，詳情見附件 2。

5. 中九龍幹線的勘測及初步設計在 2010 年完成後，路政署在 2011 年 6 月委聘顧問，進行中九龍幹線的詳細設計及制定施工安排，包括重置各項主要社區設施的計劃。

### **中九龍幹線第二期公眾參與活動**

6. 路政署在 2012 年 12 月展開了第二期公眾參與活動，就詳細設計及施工安排的細節諮詢公眾，包括進行焦點小組會議、巡迴展覽及公眾論壇，並諮詢海濱事務委員會。此外，路政署分別諮詢各有關區議會（即油尖旺、觀塘、黃大仙及九龍城）。區議會及各持份者普遍支

---

<sup>1</sup> 在第一期公眾參與活動中，路政署曾就幹線的走線於 2008 年 4 月分別諮詢觀塘、九龍城和油尖旺區議會，並且透過全面的公眾參與活動，例如公眾論壇、焦點小組會議、訪問、實地考察等，與各持份者包括居民及社區組織溝通及收集意見。

持盡快開展中九龍幹線工程。該署亦定期向沿線居民派發專題通訊，向公眾匯報項目的最新情況。

7. 透過第二期公眾參與活動，路政署得悉公眾普遍認同有迫切需要興建中九龍幹線，公眾期望當局能早日開展工程，同時藉工程項目改善區內的環境，公眾亦普遍支持社區設施的重置安排（包括油麻地警署重置工程）。就九龍灣的臨時填海，公眾普遍接受有確切需要進行填海。路政署現正研究第二期公眾參與活動所收集到的意見，從而進一步優化項目的設計。

#### 前置工程—重置油麻地警署

8. 由於興建中九龍幹線需要佔用現時的油麻地警署，為確保在工程期間能繼續為市民提供現有警署的服務，故此須待新的警署的設施重置完成及啟用後，才可騰出現址作興建中九龍幹線之用。油麻地警署的重置工程項目會由建築署負責，有關工程項目稱為 3277LP 號工程計劃。

9. 我們現建議撥款予 3277LP 號工程計劃，將油麻地警署重置工程提升為甲級。該項重置工程包括在同區友翔道一幅約 3 912 平方米的用地上建造新油麻地警署，新的警署將包括以下設施—

- (i) 報案室及接見室；
- (ii) 辦公室；
- (iii) 支援和行動設施；
- (iv) 危險品儲存設施；
- (v) 警務人員車輛停泊及檢閱場所；
- (vi) 警察員工設施，如更衣、食堂及體能訓練設

- 施；及
- (vii) 其他配套設施及設備，包括訓示室、貯物室、設備室、值勤室及資源中心。

10. 若得到本委員會和工務小組委員會的支持，以及財務委員會批准撥款申請，我們計劃在 2013 年 6 月開展油麻地警署重置工程，預計可於 2016 年第一季度竣工。

11. 現有的警署被列為二級歷史建築物。根據現時中九龍幹線的建議走線，現有警署的新翼及舊翼均得以保留。就現有警署的長遠用途，路政署正諮詢公眾的意見。新舊警署的位置圖見附件 3。

12. 新油麻地警署啟用後，將取代現有的警署，繼續為市民提供服務。

### 對財政的影響

13. 按付款當日價格計算，我們現時估計油麻地警署重置工程所需的費用約為 9 億 8 千萬元<sup>2</sup>。當中包括建築工程、渠務、大樓裝置及傢具等費用，有關的裝置及設備亦與其他政府警署大樓相若。

### 公眾諮詢

14. 在路政署於 2012 年 12 月開展的公眾參與活動期間，公眾支持重置油麻地警署的安排。路政署於 2013

---

<sup>2</sup> 建築署在 2012 年下旬就工程計劃進行招標，有關的標書評審程序將在 2013 年 3 月下旬完成。工程合約將於財務委員會通過撥款後才會批出。

年 2 月就重置油麻地警署的建議諮詢油尖旺區議會社區建設委員會，議員支持有關計劃。

### 對環境的影響

15. 雖然重置警署的工程計劃不屬於《環境影響評估條例》（第 499 章）下的指定工程項目，但建築署署長亦聘請顧問進行環境審查，所得結論是，這項工程計劃不會對環境造成長遠影響。

### 對文物的影響

16. 重置警署的工程計劃不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點／歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

### 土地徵用

17. 重置警署的工程計劃無需徵用私人土地。

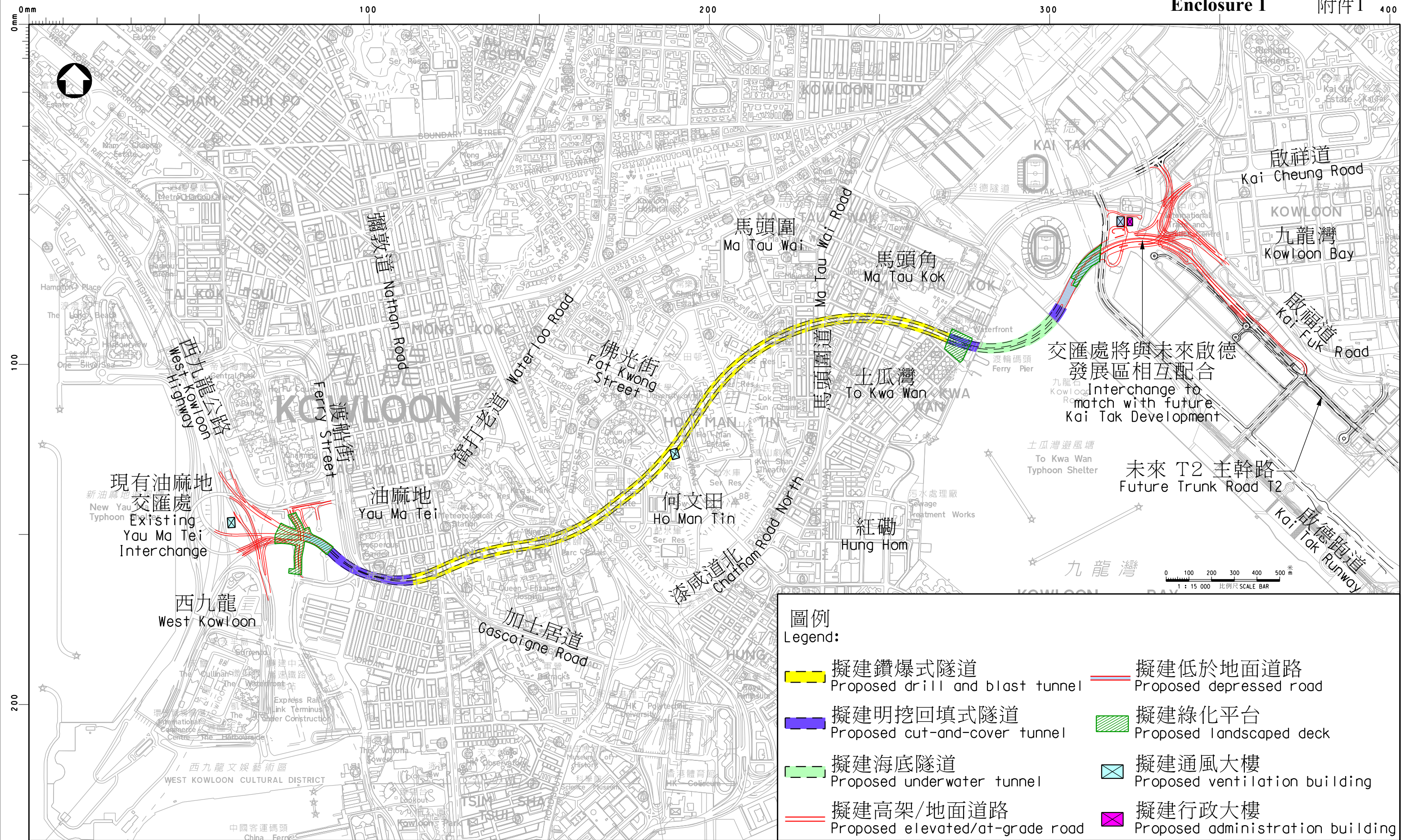
### 下一步工作

18. 如獲得本委員會的支持，我們擬於 2013 年 5 月向立法會工務小組委員會提交建議，把上文第 10 段所述有關油麻地警署重置工程的工作提升為甲級，並擬於 2013 年 6 月向立法會財務委員會申請撥款。

## 徵詢意見

19. 請議員支持上述的撥款建議，以進行重置油麻地警署的工程。


運輸及房屋局  
2013年3月



**圖例 Legend:**

- 擬建鑽爆式隧道 Proposed drill and blast tunnel
- 擬建明挖回填式隧道 Proposed cut-and-cover tunnel
- 擬建海底隧道 Proposed underwater tunnel
- 擬建高架/地面道路 Proposed elevated/at-grade road
- 擬建低於地面道路 Proposed depressed road
- 擬建綠化平台 Proposed landscaped deck
- 擬建通風大樓 Proposed ventilation building
- 擬建行政大樓 Proposed administration building

圖則名稱 plan title  
**中九龍幹線 - 總平面圖**  
 Central Kowloon Route - General layout plan

設計 designed	SIGNED	繪圖 drawn	SIGNED	圖則編號 plan no.	比例 scale
Y.C.FUNG	18/12/12	W.L.LAM	18/12/12	HMW6461TH-SK0399	1:15000
覆核 checked	SIGNED	批准 approved	SIGNED	© 版權所有 COPYRIGHT RESERVED	
Y.C.FUNG	18/12/12	C.L.LEUNG	18/12/12	 <b>HIGHWAYS DEPARTMENT HONG KONG</b> 路政署	
主要工程管理處 MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE					

c:\cdms\mw\dms00555\HMW6461TH-SK0399.dgn

## 中九龍幹線 環境緩解措施

在 2009 年 2 月 27 日的立法會交通事務委員會會議上，委員就擬建的中九龍幹線項目提出意見，要求政府當局適當跟進，並向委員會提供以下各項資料 -

- (一) 緩減中九龍幹線西面隧道出口可能對區內居民造成的空氣和噪音影響的措施。
- (二) 中九龍幹線建造工程估計造成的噪音影響(以分貝計)及緩減措施，包括駿發花園前的渡船街天橋部分路段的噪音水平；其他緩減措施的詳情及預期可以達到的紓緩作用；及就渡船街天橋有關路段而考慮採取的緩減措施。

2. 現時，中九龍幹線的環境影響評估工作已經完成。路政署於 2013 年 1 月 18 日按《環境影響評估條例》(《環評條例》)向環境保護署署長提交環境影響評估(環評)報告，若環境保護署署長認為該環評報告符合環評研究概要及技術備忘錄的規定，路政署便會按《環評條例》的要求，展示該環評報告以供公眾閱覽及提交意見。有關中九龍幹線在建造及運作時對噪音影響作出的評估已詳述於環評報告中。路政署已在詳細設計階段中採取適當的措施，處理上述交通事務委員會的意見。

### (一) 西面隧道出口

3. 中九龍幹線將會提供一條快速替代道路，讓車輛可繞過現時九龍中部擠塞的路段，紓緩現有主要東西幹道的擠塞。根據交通影響評估，中九龍幹線通車後，在 2021 年，相比沒有中九龍幹線的情況下，加士居道天橋的車流量將會減少約 15%。



4. 為了評估西面隧道出口對附近居民造成空氣及噪音的影響，路政署在詳細設計階段中作出進一步研究，並建議一系列紓緩措施，包括在友翔道至海泓道一段中九龍幹線主線建造園景平台，以致車輛出入口更遠離現有民居；以及在因建造中九龍幹線而需要重建或改動的各段加士居道天橋加設隔音罩/屏障，以減低中九龍幹線在噪音方面可能帶來的影響。

5. 此外，中九龍幹線隧道的抽風系統會將隧道內的車輛排放抽至通風大樓處理，以盡量減少隧道出口對環境的影響。每座通風大樓會安裝先進的空氣淨化裝置，有效過濾排氣內多達八成的二氧化氮及可吸入懸浮粒子。而大樓的排風口亦會安裝消音裝置以減低噪音水平。

## (二) 噪音緩解措施

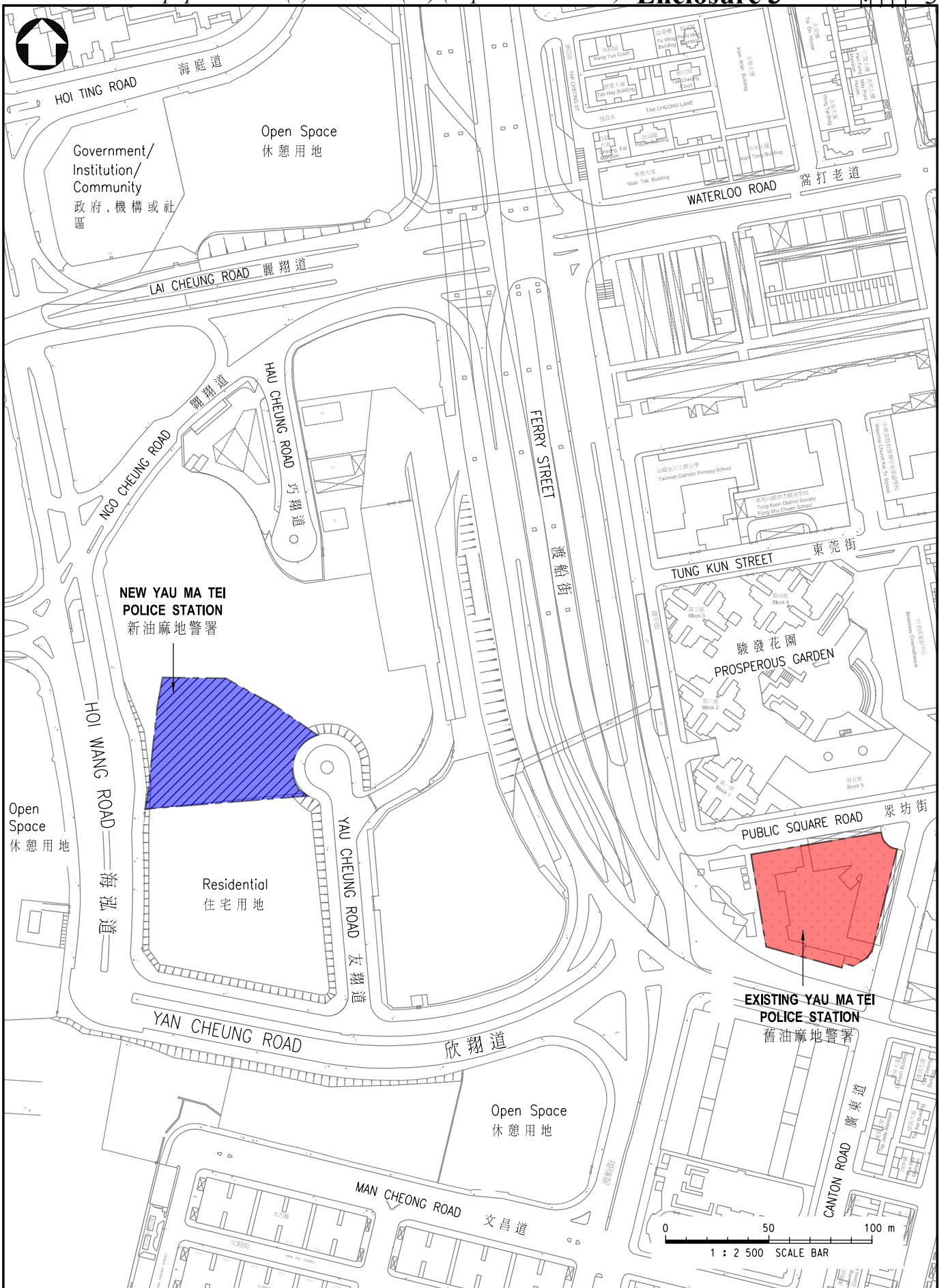
6. 加士居道天橋甘肅街段，以及由東莞街至甘肅街的一段將會因中九龍幹線工程需要進行加固或重建，路政署會在這兩段天橋加裝隔音罩/屏障，以減低中九龍幹線在噪音方面可能帶來的影響。

7. 根據環評結果顯示，駿發花園面向加士居道天橋、位處受噪音影響較為敏感的位置的住宅，配以上述的隔音罩/屏障後所受到的交通噪音影響將會大幅減少<sup>1</sup>。

8. 此外，為使中九龍幹線出入口盡量遠離駿發花園，路政署已把原建議設於渡船街的中九龍幹線隧道西面出入口移往海泓道，並在出入口建造園景平台，將對附近居民的影響減至最低。

---

<sup>1</sup> 駿發花園面向加士居道天橋、位處受噪音影響較為敏感的位置的住宅，所受到的交通噪音影響預計約為 74 至 78 分貝(A)L<sub>10</sub>(1 小時) 的水平。如配以上述的隔音罩/屏障後，這些住宅所受到的交通噪音影響將減少至 65 至 74 分貝(A)L<sub>10</sub> (1 小時) 的水平。量度單位“分貝(A)L<sub>10</sub> (1 小時)”一般指交通量最高的 1 小時當中，有 10% 時間超逾某個噪音水平。



**LOCATION PLAN OF YAU MA TEI POLICE STATION**  
油麻地警署位置圖